



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 27 AOÛT 2013**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h 30

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 18531** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 18534** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 2 juillet 2013

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 18414** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 28, rue Martel - Régulariser une réduction des distances d'une allée d'accès entre une ligne de terrain et un mur d'un bâtiment - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**3.2** **Projet numéro 18375** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 - 65, boulevard Mousette - Augmenter la largeur maximale d'un accès au terrain - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Pierre Philion

**3.3** **Projet numéro 18368** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - 28, rue Tétreau - Réduire le nombre de cases de stationnement requis, la distance minimale entre un espace de stationnement et un bâtiment multifamilial, la largeur minimale d'une allée d'accès et d'une allée de circulation et la largeur minimale d'une marge avant - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

**3.4** **Projet numéro 18326** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 2179, rue Saint-Louis - Régulariser la hauteur maximale d'un bâtiment accessoire détaché - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

**3.5** **Projet numéro 18320** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1008, rue Saint-Louis - Régulariser l'empiètement d'un escalier faisant corps avec un bâtiment principal à usage résidentiel - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

**3.6** **Projet numéro 18313** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Square Urbania - Rue de la Cité-Jardin - Diminuer le nombre minimal d'étages requis pour quatre bâtiments de la phase 2 - District électoral du Versant - Joseph De Sylva

**3.7** **Projet numéro 18337** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 399, rue Édouard-Charette - Réduire la marge avant minimale et la marge latérale sur rue minimale - District électoral du Lac-Bauchamp - Stéphane Lauzon

### 3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.8** **Projet numéro 18343** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 284, rue du Vigneau - Réduire la marge avant minimale, la marge latérale sur rue minimale ainsi que la largeur minimale du mur avant - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 3.9** **Projet numéro 18349** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 873, boulevard Maloney Est - Réduire le coefficient d'occupation au sol minimum requis et augmenter la largeur maximale des accès au terrain - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

### 4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 17241** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-170-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'inclure l'immeuble situé au 179, rue Achbar dans la zone H-04-213, d'étendre les limites de la zone C-04-215 à même la totalité de la zone C-04-270 et d'ajouter, aux usages déjà autorisés, les usages de la catégorie « services personnels et professionnels » ainsi que certains usages de la catégorie « commerces et services distinctifs » autorisés dans la zone C-04-270 - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 4.2** **Projet numéro 17242** - Projet de règlement numéro 502-170-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'inclure l'immeuble situé au 179, rue Achbar dans la zone H-04-213, d'étendre les limites de la zone C-04-215 à même la totalité de la zone C-04-270 et d'ajouter, aux usages déjà autorisés, les usages de la catégorie « services personnels et professionnels » ainsi que les usages de la catégorie « commerces et services distinctifs » autorisés dans la zone C-04-270 - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 4.3** **Projet numéro 17831** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-172-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre la tenue d'expositions, de congrès et de salons événementiels tant à l'intérieur qu'à l'extérieur d'un bâtiment principal et d'autoriser la tenue d'évènements temporaires non visés par les dispositions actuellement en vigueur
- 4.4** **Projet numéro 17832** - Projet de règlement numéro 502-172-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre la tenue d'expositions, de congrès et de salons événementiels tant à l'intérieur qu'à l'extérieur d'un bâtiment principal et d'autoriser la tenue d'évènements temporaires non visés par les dispositions actuellement en vigueur
- 4.5** **Projet numéro 17834** - Avis de présentation - Règlement numéro 501-30-2013 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but d'édicter les informations et documents requis pour une demande relative à la tenue d'un événement temporaire en vertu de l'article 67.1 du Règlement de zonage numéro 502-2005
- 4.6** **Projet numéro 18393** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-179-2013 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajuster les limites des zones P-05-101 et C-05-117 afin d'englober la totalité du lot 5 197 253 du cadastre du Québec dans la zone P-05-101 et permettre la construction d'un agrandissement du Cégep de l'Outaouais - District électoral du versant - Joseph De Sylva
- 4.7** **Projet numéro 18394** - Projet de règlement numéro 502-179-2013 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajuster les limites des zones P-05-101 et C-05-117 afin d'englober la totalité du lot 5 197 253 du cadastre du Québec dans la zone P-05-101 et permettre la construction d'un agrandissement du Cégep de l'Outaouais - District électoral du versant - Joseph De Sylva
- 4.8** **Projet numéro 18409** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-181-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter respectivement de 32 à 45 et de 10 à 15, le nombre maximal de logements permis pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) », en structure isolée et contiguë et de supprimer l'exigence relative aux matériaux de revêtement de la zone H-13-116 - Phases 14, 15 et 16 du projet de développement du Plateau Symmes - District électoral de Deschênes - Alain Riel

#### 4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.9** **Projet numéro 18410** - Projet de règlement numéro 502-181-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter respectivement de 32 à 45 et de 10 à 15, le nombre maximal de logements permis pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) », en structure isolée et contiguë et de supprimer l'exigence relative aux matériaux de revêtement de la zone H-13-116 - Phases 14, 15 et 16 du projet de développement du Plateau Symmes - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.10** **Projet numéro 16871** - Avis de présentation - Règlement numéro 511-6-1-2013 modifiant le règlement de contrôle intérimaire numéro 511-6-2011, afin d'ajouter la compensation monétaire aux mesures de compensation pour la destruction de milieux humides, d'étendre l'application du règlement aux milieux humides non répertoriés, mais identifiés lors d'études de caractérisation liées à l'application d'un règlement, de retirer l'ajout d'une bande supplémentaire de 15 mètres à un milieu humide présumé en plus de préciser les typologies de milieux humides
- 4.11** **Projet numéro 18384** - Projet de règlement numéro 511-6-1-2013 modifiant le Règlement de contrôle intérimaire numéro 511-6-2011 afin d'ajouter la compensation monétaire aux mesures de compensation pour la destruction de milieux humides, d'étendre l'application du règlement aux milieux humides non répertoriés, mais identifiés lors d'études de caractérisation liées à l'application d'un règlement, de retirer l'ajout d'une bande supplémentaire de 15 mètres à un milieu humide présumé en plus de préciser les typologies de milieux humides

#### 5. AVIS DE PRÉSENTATION

#### 6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 17717** - Règlement numéro 500-18-2013 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de modifier les limites d'une zone de revitalisation urbaine afin, notamment, d'inclure les rues Oscar et Adélarde et d'autoriser la conversion d'entreprises dérogatoires dans les secteurs résidentiels des villages urbains
- 6.2** **Projet numéro 17662** - Règlement numéro 502-168-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites des zones H-16-090, H-16-092 et H-16-155 afin de permettre les bâtiments de type « multifamilial » sur le terrain du 1, rue d'Aiguillon - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 6.3** **Projet numéro 17666** - Règlement numéro 502-169-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites des zones P-06-096, C-06-097 et H-06-134 afin de permettre la rénovation et la conversion d'un ancien bâtiment à vocation communautaire à des fins commerciales et d'intégrer le lot 3 413 145 et une partie du lot 1 104 490 au cadastre du Québec à la zone résidentielle de la rue Saint-Antoine - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 6.4** **Projet numéro 17670** - Règlement numéro 502-171-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de supprimer la disposition particulière limitant le nombre de logements dans un bâtiment occupé par un usage du groupe commercial pour la zone C-06-124 - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 6.5** **Projet numéro 17672** - Règlement numéro 502-173-2013 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser, en plus des usages déjà permis à la zone H-11-006, l'usage « Habitation de type familial (h1) » en structure contiguë d'un seul logement par bâtiment - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 6.6** **Projet numéro 18517 --> CE** - Modification au règlement numéro 724-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 8 655 000 \$ pour la construction d'un nouveau centre de coordination de mesures d'urgence et pour la délocalisation de la caserne numéro 6 pour le Service de sécurité incendie dans le cadre du schéma de couverture de risques en incendie
- 6.7** **Projet numéro 18514 --> CE** - Règlement numéro 737-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 400 000 \$ pour payer la quote-part municipale relative à la construction des services municipaux des phases 1 et 2 sur le boulevard Gréber à l'ouest de la rue Dugas - District électoral du Versant - Joseph De Sylva

**7. DIRECTION GÉNÉRALE****8. GESTION DU TERRITOIRE**

- 8.1** **Projet numéro** --> **CES** – Contribution d'une aide financière spéciale de l'Union des municipalités du Québec – Situation catastrophique survenue le 6 juillet 2013 à Lac Mégantic

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 18380** - Projet d'intervention dans un grand ensemble commercial régional - 243, boulevard des Grives - Permettre la construction d'un commerce de restauration - District électoral du Plateau–Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay
- 9.2** **Projet numéro 18635** – Aide financière au CPE La Jeune Ronde inc. pour ajouter 20 nouvelles places – 140, boulevard Lionel-Émond – District électoral de Wright–Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin
- 9.3** **Projet numéro 18354** - Travaux dans le site du patrimoine du Portage - 22, rue Eddy - Installer des auvents avec affichage au bâtiment commercial - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.4** **Projet numéro 18306** - Projet dans une aire de préservation du centre-ville dans le secteur de la promenade du Portage - 22, rue Eddy - Installer des auvents avec affichage au bâtiment commercial - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.5** **Projet numéro 18359** - Travaux sur le bâtiment le Bloc Scott cité monument historique - 22, rue Eddy - Installer des auvents avec affichage au bâtiment commercial - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.6** **Projet numéro 18361** - Projet dans une aire de préservation du centre-ville dans le secteur du village d'Argentine - 25, rue Hanson - Remplacer le revêtement de la toiture, la porte de garage et réaménager les cours avant et latérale - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 18363** - Travaux dans le site du patrimoine Front-Taylor-Wright - 25, rue Hanson - Remplacer le revêtement de la toiture, la porte de garage et réaménager les cours avant et latérale - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.8** **Projet numéro 18366** - Projet de redéveloppement dans le secteur de Val-Tétreau - 28, rue Tétreau - Construire une habitation multifamiliale de six logements - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.9** **Projet numéro 18390** - Premier projet de résolution - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Construire un projet résidentiel intégré de 20 logements au 121, rue Kent et au 130, rue Laval - District électoral Hull–Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 9.10** **Projet numéro 18485** – Travaux dans le site du patrimoine Front-Taylor-Wright – Pont Wright – Remplacement de la structure du pont, au-dessus du ruisseau de la Brasserie – District électoral de Hull–Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 9.11** **Projet numéro 18131** - Contribution financière - Projet de logements abordables et communautaires Saint-Antoine - 126, rue Saint-Antoine - Acheter et rénover un bâtiment existant afin d'offrir un service d'hébergement - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 9.12** **Projet numéro 18315** - Projet d'intervention dans un grand ensemble commercial régional - 1100, boulevard Maloney Ouest - Rénover, agrandir et réaménager un centre commercial - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)**

- 9.13** **Projet numéro 18317** - Travaux dans le Site du patrimoine Jacques-Cartier - 871, rue Jacques-Cartier - Remplacer une porte extérieure en façade principale - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 9.14** **Projet numéro 18162** - Contribution financière - Projet de logements abordables et communautaires Saint-René - Acheter un immeuble, démolir un bâtiment et construire un bâtiment de deux étages comportant dix chambres et des locaux administratifs - District électoral du Carrefour-De-l'Hôpital - Patsy Bouthillette
- 9.15** **Projet numéro 18310** - Modification d'un projet de développement visant l'ouverture d'une nouvelle rue (projet résidentiel intégré) - Square Urbania, rue de la Cité-Jardin - Modifier la phase 1 et ajuster la phase 2 - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 9.16** **Projet numéro 18334** - Projet d'insertion dans le secteur de la rue Main et projet de redéveloppement dans le secteur de Saint-René et Main - 399, rue Édouard-Charette - Construire un bâtiment mixte comprenant deux locaux commerciaux et deux logements - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.17** **Projet numéro 18341** - Projet de redéveloppement dans le secteur de Saint-René et Main - 284, rue du Vigneau - Construire une habitation unifamiliale isolée - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.18** **Projet numéro 18324** - Projet de développement dans un boisé de protection et d'intégration - 1721, rue Atmec - Construire un bâtiment industriel - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.19** **Projet numéro 18330** - Projet de redéveloppement dans le secteur de Sainte-Rose-de-Lima - 21, rue Beauchamp - Construire un deuxième étage et un abri d'auto - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.20** **Projet numéro 18346** - Projet particulier, Centres de distribution de produits pétroliers et de carburant et projet de redéveloppement dans le secteur de Sainte-Rose-de-Lima - 873, boulevard Maloney Est - Construire une station-service avec dépanneur et un lave-auto - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1** **Projet numéro** --> **CES** – Autorisation du financement – Aménagement du sentier du parc Versant-Eardley (Front) – District électoral d'Aylmer – Stefan Psenak
- 10.2** **Projet numéro 18638** --> **CE** – Entente et requête – Desserte – Services municipaux – Projet intégré Place Nelson-Morin – District électoral d'Aylmer – Stefan Psenak
- 10.3** **Projet numéro 18512** --> **CE** - Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs à ces travaux pour les propriétés situées du 71 au 81, rue Jean-Proulx - District électoral du L'Orée-du-Parc – Mireille Apollon
- 10.4** **Projet numéro 17170** - Modification à la réglementation de la circulation - Intersection des rues Laurier et Courcelette - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.5** **Projet numéro 18100** - Demande de subvention au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans le cadre du programme des infrastructures Québec - Municipalité - Centre de coordination des mesures d'urgence secteur de Hull - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.6** **Projet numéro 18640** --> **CE** - Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs à ces travaux pour la propriété située au 820, boulevard de la Gappe - District électoral du Versant – Joseph De Sylva

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)**

- 10.7** **Projet numéro 18090** - Demande de subvention au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans le cadre du programme des infrastructures Québec - Municipalité - Réalisation de la caserne numéro 6 boulevard Saint-René et Labrosse, secteur de Gatineau - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 10.8** **Projet numéro 18511 --> CE** - Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs à ces travaux pour la propriété située au 418, rue Saint-Louis - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 10.9** **Projet numéro 18525 --> CE** - Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs à ces travaux pour la propriété située au 300, chemin Industriel - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 10.10** **Projet numéro 18513 --> CE** - Entente portant sur la construction en tout ou en partie des services municipaux et sur la prise en charge ou le partage des coûts relatifs aux travaux pour la propriété située au 41, rue Bombardier - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 10.11** **Projet numéro 18034** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue des Malards - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 10.12** **Projet numéro 16932** - Modification à la réglementation du stationnement - Centre de services de Buckingham - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 10.13** **Projet numéro 18292** - Demandes d'aide financière au ministère des Affaires municipales, des régions et de l'occupation du territoire pour divers projets dans le cadre du Programme des Infrastructures Québec-Municipalités, sous-volet 5.1
- 10.14** **Projet numéro 18636 --> CE** – Autorisation trésorier – Aménagement des parcs Clétrem, des Deux-Ravins et du Grand-Ruisseau – Districts électoraux de Lucerne, du Versant et de Bellevue – André Laframboise, Joseph De Sylva et Sylvie Goneau

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT****12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS****13. SERVICES DE PROXIMITÉ****14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 15.1** **Projet numéro 18415 --> CE** - Protocole d'entente Grand partenaire et entente de prêt à usage pour le 375, avenue de Buckingham, section Bistr'Ados et entente de prêt à usage pour le terrain situé au 948, rue Georges - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 15.2** **Projet numéro 18175** - Programme de soutien aux activités intergénérationnelles
- 15.3** **Projet numéro 18181** - Démission et nomination de membres à la Commission sur les aînés
- 15.4** **Projet numéro 18196** - Nomination de nouveaux membres au Comité sur la famille
- 15.5** **Projet numéro 18515 --> CE** - Autoriser la signature d'une entente avec la Commission de la capitale nationale relative à la patrouille des sentiers récréatifs
- 15.6** **Projet numéro 18516 --> CE** - Adoption du protocole d'entente et du prêt à usage avec le Conseil de développement du sport de Gatineau
- 15.7** **Projet numéro 18637 --> CE** – Exploitation d'une équipe de hockey junior BB, L'Express de Gatineau

**16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES****17. SERVICE DE POLICE**

**17.1** **Projet numéro 17583** - Nomination - Membres à la Commission de la sécurité publique et de la circulation

**18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****19. ADMINISTRATION ET FINANCES****20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**20.1** **Projet numéro 18642** --> CE – Abolition de la Politique salariale des employés occasionnels – RH-REM-2002.01

**20.2** **Projet numéro 18644** --> CE – Modifications à la structure organisationnelle – Service de l'urbanisme et du développement durable

**21. SERVICE DES FINANCES**

**21.1** **Projet numéro 18459** – Modification – Divers règlements – Émission d'obligations de 35 800 000 \$

**21.2** **Projet numéro 18463** – Émission d'obligations – Terme plus court – Règlement numéro 725-95 et autres

**21.3** **Projet numéro 18504** – Prolongement – Terme d'emprunt – Règlement numéro 725-95 et autres

**22. SERVICE DU GREFFE**

**22.1** **Projet numéro 17062** - Approuver l'entente du projet pilote - Vote au Bureau du président d'élection

**23. SERVICES JURIDIQUES****24. SERVICE D'ÉVALUATION****25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES**

**27.1** **Projet numéro 18518** --> CE - Contribution additionnelle de 150 000 \$ au projet de construction d'un chalet de services au parc du Ruisseau - District de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

**27.2** **Projet numéro 18519** --> CE - Subvention supplémentaire de 20 000 \$ pour le projet de construction de la Soupe populaire de Hull inc. - Centre Yolande-Duval - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

**27.3** **Projet numéro 18150** --> CE - Amendement au protocole d'entente pour la gestion du Jardin communautaire « Au coeur de Jean-Dallaire »

**27.4** **Projet numéro 18520** --> CE - Protocole d'entente Association de soccer de Hull - Grand partenaire

**27.5** **Projet numéro 18521** --> CE - Protocole d'entente Club Skinouk - Grand partenaire

**27. CENTRES DE SERVICES (suite)**

**27.6** **Projet numéro 18522** --> CE - Affectation des brigadiers scolaires adultes pour la rentrée scolaire 2013-2014 en fonction de la Politique S-ING-2005-01

**27.7** **Projet numéro 18103** – Plan d'aménagement du parc de la ferme Dalton par la Corporation d'aménagement de la rivière Blanche inc.

**28. DIVERS**

**28.1** **Projet numéro 18532** - Nomination de madame Mireille Apollon membre du Comité sur les relations internationales au sein du Conseil de la Fédération canadienne des municipalités

**28.2** **Projet numéro 18558** – Autoriser madame la conseillère Sylvie Goneau à devenir membre de trois comités permanents de la Fédération canadienne des municipalités et d'un groupe de travail

**29. AJOUTS****30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

**30.1** **Correspondance numéro 17933** - Procès-verbaux des réunions de la Commission jeunesse tenues le 17 novembre 2012 et les 19 janvier, 16 février et 20 avril 2013

**30.2** **Correspondance numéro 17949** - Procès-verbaux des réunions de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenues le 12 décembre 2012 et les 23 janvier, 20 février, 20 mars et 15 mai 2013

**30.3** **Correspondance numéro 18028** - Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues le 3 décembre 2012 et les 21 janvier, 4 février, 11 mars, 8 avril, 6 mai et 14 mai 2013

**30.4** **Correspondance numéro 18029** - Procès-verbaux des réunions du Comité sur les demandes de démolition tenues le 5 novembre 2012 et les 21 janvier, 4 février, 11 mars, 8 avril et 6 mai 2013

**30.5** **Correspondance numéro 18032** - Procès-verbaux des réunions de la Commission permanente sur l'habitation tenues le 5 décembre 2012 et les 6 février, 1<sup>er</sup> mars et 18 avril 2013

**30.6** **Correspondance numéro 18276** - Procès-verbaux des réunions de la Commission Gatineau, Ville en santé tenues les 27 septembre et 22 novembre 2012 et les 21 février et 18 avril 2013

**30.7** **Correspondance numéro 18031** - Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif agricole tenues les 19 novembre 2012 et 18 février 2013

**31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**31.1** **Correspondance numéro 17711** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2013

**31.2** **Correspondance numéro 18144** - Certificat du greffier relatif à une correction au règlement numéro 696-2013 adopté par le conseil municipal de la Ville de Gatineau le 7 mai 2013

**31.3** **Correspondance numéro 18228** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 735-2013

**31.4** **Correspondance numéro 18279** – Compte-rendu de l'assemblée publique de consultation du 3 juillet 2013 concernant la révision du schéma d'aménagement et de développement

**31.5** **Correspondance numéro 18312** - Démission de monsieur Denis Carrier à titre de commissaire au Bureau de l'ombudsman

**31. DÉPÔT DE DOCUMENTS (suite)**

**31.6 Correspondance numéro 18389** - Certificat du greffier relatif à une correction au règlement numéro 662-1-2013 adopté par le conseil municipal de la Ville de Gatineau le 2 juillet 2013

**31.7 Correspondance numéro 18540** - Procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 12, 19 et 26 juin et le 3 juillet 2013 ainsi que les séances spéciales du 18 juin et du 2 juillet 2013

**32. PROCLAMATION**

**32.1 Projet numéro 18660** – Proclamation – Journée internationale de la paix – 21 septembre 2013

**32.2 Projet numéro 18661** – Proclamation – Mois de la sensibilisation au cancer de la prostate – Septembre 2013

**33. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**33.1 Projet numéro 18548** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 17 septembre 2013 à 19 h 30 à la salle Odyssée de la maison de la culture de Gatineau, 855, boulevard de la Gappe, Gatineau.*